FOR MYSORE STATE

No 50.

FINANCE (195) Department.

(Rt.) SERIES.

G.O. NO. 99

99

Dated 18th February 1954.

18-2-1954

Closed

Supdt.

[Despatch Abstract.]

PENSION - COMPASSIONATE GRATUITY - A.L. SOUZA, LATE PEON, TALUK OFFICE? KARKAL - GRANT TO WIDOW - SANCTIONED.

C.F. 32 11,61,430—24-12-52

Revenue Department | Received ____ Registered ____

From (Name) Sri A. Mahalingam Chettiar, I.A.S., | To

Designation Collector of South Kanara, | The Secretary to Government, Finance (Pensions) Department, Fort St. George, Madras.

Station Mangalore.

DEPUTY SECRETARY TO GOVERNMENT
13FEB1954
FINANCE DEPARTMENT

Enclosures: Nil. No. 9701/53-F3. dated 10-2-1954. 195-.

Sir,

12516

PENSIONS:- Gratuity - Compassionate Gratuity - Late peon A.D'souza, of Taluk Office, Karkal - Petition from Mrs. Piad Pinto - Grant of - Report - Submitted.

Ref:- 1. Application of Mrs. Piad Pinto, Widow of late peon, A.D'souza, of Taluk Office, Karkal.
2. Records of enquiry.

A.D'souza peon working in the Taluk Office, Karkal died of Cancer on 12-8-1953. He joined this department on 31-1-1921 and was confirmed as duftherband with effect from the A.N. of 29-6-23, and as peon Taluk Office, Karkal with effect from the A.N. of 11-2-1927. He had thus put in a total permanent service of nearly 27 years in the Revenue Department. The peon was due to retire from service on 31-8-1956. He was on leave from 3-7-53 till his death on 12-8-53. The widow of the deceased, now requests for the grant of compassionate gratuity under the rules.

2. Her application was enquired into by the Tahsildar, Karkal. The enquiry reveals that the deceased left behind him, his wife and 8 children as shown in the G. Tree enclosed. But of the 8 children 3 are males and 5 females. The eldest daughter, aged 25 was given in marriage to one Julia Fernandez who is employed as a fitter in Bombay. The second daughter is aged 23 and she remains unmarried. It is said that she could not arrange the marriage of this daughter due to financial difficulties. The third son Mark D'souza aged 21 is reported to be in Bombay since five years and it is said that he does not even write to his mother. The fourth son aged 19 years, is a peon under the Taluk Surveyor, appointed temporarily and his appointment is purely a temporary one. He is getting altogether Rs.35/- per month and the family is depending upon it entirely. Out of the remaining children Alice D'souza Bai, aged 10 and Magdolina D'souza Bai, aged 6 are going to school. The former is in 5th standard and the latter is in 1st standard. There is none else, who render any pecuniary assistance to the applicant. The applicant is now putting up in a small compound, comprising S.Nos.368/7 and 368/2 measuring 0.26 acres in all. It is registered in the name of the applicant. The market value of the plot with the house and improvements is estimated at Rs.1,000/-. The deceased had neither joined the G.P.Fund nor taken out any policy in an insurance company.

3. As regards the liabilities or enquiry reveals that the deceased had incurred a debt of Rs.88-8-9 with one K. Gopal Pai, who is a merchant at Karkal, towards the food stuffs purchased by him for his domestic use. It is also reported that he had taken a loan of Rs.150/- from one Thomas Mascarenhas. The statements of these two persons are also enclosed. It is said that the applicant is to repay nearly a sum of Rs.200/- to her neighbours, but there are no documents in support of this.

x.

4. The Substantive Pay of the deceased was Rs.28/-. He was drawing D.A. of Rs.19/- at the time of his death. His conduct and character are reported to be good.

5. I am satisfied that the applicant deserves the grant in view of the long service of her husband and the destitute state in which she has been left.

6. I, therefore, recommend that a sum of Rupees five hundred and twenty eight only (Rs.528/-) may be sanctioned as compassionate gratuity to the applicant under rule 7 of the Madras Compassionate gratuity rules 1932. The amount may be made payable to the applicant from Karkal Sub Treasury. The descriptive Roll of the applicant in duplicate showing legible, and the records of enquiry containing 20 pages are enclosed.

Yours faithfully,

E.F./10.2.54.

For Collector.

10/2.

Karkal
17.8.53

To The Chief Secretary to The Government
of The Madras State
Thro' The Tahsildar of Karkal Taluk
and The Revenue Divisional officer Coondapur
and The Collector of South Kanara

Humble Representation from Mrs Viad
Pinto widow of A.D. Souza, peon
Taluk office residing near The Taluk
office, Karkal.

Sir, Compensatory Gratuity - application for

My late husband, A. D'Souza, permanent peon of The Taluk office Karkal died on 12.8.53 suffering from Cancer, in his 57th year after having put in service in the Revenue Department for over 30 years. His pay was Rs25. He was to retire from service in about three years.

2 As he died at the fag end of his service; his family consisting of 8 members has been stranded in life. I have three sons and five daughters of whom the eldest daughter alone is married. The next daughter is 24 years old but remains to be married. My eldest son aged about 20 years has studied upto 6th standard and gets a peons job off and on. The rest are youngsters the youngest being barely a year old.

9115/53

As my husband had made no provision for his family by insurance due to his small pay, the condition of my family is pitiable

The two gold and silver trinkets were sold for meeting the expenses of treatment both at Mullingar and Kurkeel during over two months. I had to incur debts over his treatment as well as for the funeral rites. A house site, 20 cents in extent, with a small house to shelter us, left for the family to subside in.

I am myself often subject to attacks of Asthma and am accustomed not able to do Coolie work for days. I do not know how I can educate and maintain my family and make both ends meet.

I therefore, approach the Government in the hope that they will lend me a helping hand by sanctioning payment of Compensation gratuity to the full extent permissible by the rules in view of my late husband's long service and the pitiable condition of penury and extreme poverty of his dependents with nobody else to look to for financial help.

Yours faithfully

x [illegible]

wit. for Sun

Michael D. [illegible]

3

N. Rly 9115/53 -A3.

Forwarded to the Record Inspector Technical request Report with a G. T. of the deceased

The date of death shd be verified with Reference to the Death Register maintained by the Parish

CM
20.8.53
Secy.

Kanhad
CR2526/53

17.8.53

21/8/1953

ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಮುಖ್ಯಂದರು (ಗ್ರಾಮದ) A.D. ಸೋಜರವರ್ಯ ತಕರಿಪ್ಪಾಳಿಯಲ್ಲಿನ್ಯ ತಗಲಾದ ವಿಷಯ ಲಿ. ಡಿ. ಸೋಜ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿರುವ ಪ್ರಕಾರ ಸಂತಕಿನಕ್ಷೆ.

ಪ್ರತಿ.	ಪ್ರತಿವಾದಿ.
ಅಲ್ಫ್ರೆಡ್. ಡಿ. ಸೋಜ.	ಮಿ ಯೂದ ಪೀಂಟೋ ಇವ್ಯ. ಪ್ರಾಯ ವರ್ಷ 42

(2) ವಿಲ್ಸನ್. ಡಿ. ಸೋಜಯ್ಯ. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 25.

(3) ಮಾರ್ಟಿನ್. ಡಿ. ಸೋಜಯ್ಯ. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 23.

(4) ಸುಮತಿ. ಡಿ. ಸೋಜ. ಪ್ರಾಯ. ವರ್ಷ 21.

(5) ಪಲ್ಲವಿ ಜಿ. ಡಿ. ಸೋಜ. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 19.

(6) ಜೋಸ್ಪಾನ್. ಡಿ. ಸೋಜ. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 14.

(7) ಅಲನ್. ಡಿ. ಸೋಜಯ್ಯ. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 10.

(8) ಮಲ್ಲೇಲಿನಾ ಡಿ. ಸೋಜಯ್ಯ. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 6.

(9) ಪುಟ್ಟಿ ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ

(10) ಆಲ್ಫೆಸ್ಟ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್. ಪ್ರಾ. ವರ್ಷ 2.

(11) ಬೇಬಿ ವ. ಪಿ. ಪ್ರಾ. ವ. 0-4.

ಈ ಸಂತಕಿನಕ್ಷೆಯನ್ನು ನಾನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಂತೆ ಬರೆದಿರುವುದು ಸರಿಯಾಗಿದೆ ಎಂದು ಫಿರ್ಯಾದಿ ಅಲ್ಫ್ರೆಡ್. ಡಿ. ಸೋಜ ಇವರು ಸಹಿ ಮಾಡಿದಂತೆ ಅಂಗೀಕರಿಸಿದ್ದಾರೆ. Michael. D. Souza 5-11-53

Read over to the declarant and admitted and declared by him to be correct — Sd/- T. Narasimha Murthy 5/11/53 Bangalore.

Form No 2.

Register of deaths during the year 1953 in No 23rd Kukkemadur Town side Village of Karkal Taluk South Kanara District.

Annual number.	Monthly number.	Date of Death	Name with name of the parents	Residence at the time of death	Age years	Age months	Age Days	Male or Female	Nationality & Caste	Born at each	Particulars relating to the deceased. Causes of death. All the maternal deaths occurring during child birth or within six weeks of the termination of pregnancy	Cholera	Plague	Hydrophobia	Cerebro-spinal meningitis	Diphtheria	Small-pox	Measles	Malaria	Other fevers	Respiratory diseases	Dysentery	Diarrhoea	Suicides	Wounds and accidents	Snake bite	Killed by wild beasts	All other Causes	Particulars of the informant. Name	Description	Residence	Signature or mark of informant if the information is given orally.	Signature of the Registrar	Remarks: (Note in this column the exact cause of death in case of the death is registered under "all other causes")
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(20a)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(32)	(33)	(34)	(35)
2	-	ಅಕ್ಟೋಬರ್ 31	ಅಮ್ಮು ಪೂಜಾರಿ	ಕೆ. ಪೂಜಾರಿ	58	-	-	ಗಂ.	ಹಿಂ. ಶೂ.	ಕೆ.																		1		ಪೂಜಾರಿ ಕೆಂಚಪ್ಪ ಶೆಟ್ಟಿ	ತಂದೆ	ಕೆ.	(Sd) x x x x	(Sd) x x x	Signed by the R.I. (Sd) x x x 31.10.53	

"Exhibit"

Dy. Narasimha Nayak 6/11/53
Examined.

తే 328.10

ఎ పేరుచు తి మీ 4-1-2020 ద 27-8-3

రతరకీ కరణ లవరతచువనవ్న

తవరు మువలనవచ్చే రాత్ర

తి 8.9.9 తిరుక్కవే. ఇరుప్పతచు

వవన్ను తవకే నుకులేలు ప్పయిలతినివ

ల్లతంకా ద్ద తిరుక్కవే.

శుభాకాంక్షలు

ತಾರೀಖು 29.10 ನೇ ರಂದು ಕಿಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ನಾನು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆ. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಸುಮಾರು ಮೂರು ಗಂಟೆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರಾದ ಧೀರಜ್ ಮತ್ತು ಪ್ರಸನ್ನ ಅವರು ಬಂದರು.

ಅವರಿಗೆ ಊಟವನ್ನು ಕೊಡಿಸಲು ಹೋಟೆಲ್‌ಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದೆ. ಊಟ ಮುಗಿಸಿ ಕೈ ತೊಳೆಯಲು ಹೋದಾಗ ಅಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ನನ್ನ ಬಳಿ ಬಂದು ಹಣ ಕೊಡುವಂತೆ ಕೇಳಿದನು. ನಾನು ಅವನಿಗೆ ಹಣ ಕೊಡಲು ನಿರಾಕರಿಸಿದೆ. ಆಗ ಅವನು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲೆ ಮಾಡಿದನು. ಅವನ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ಮೂರು ಜನ ಇದ್ದರು. ಅವರು ಸಹ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲೆ ಮಾಡಿದರು. ಅವರು ನನ್ನ ಬಳಿ ಇದ್ದ ಮೊಬೈಲ್ ಫೋನ್ ಮತ್ತು ಹಣವನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡರು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಜನರು ಸೇರಿದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಅಲ್ಲಿಂದ ಓಡಿ ಹೋದರು. ಅವರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ ನನಗೆ ತಿಳಿದಿದೆ. ಅವನ ಹೆಸರು ಮಂಜು ಎಂದು ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಅವರು ಹಲ್ಲೆ ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ನನ್ನ ಕಾಲಿಗೆ ಮತ್ತು ಕೈಗೆ ಪೆಟ್ಟಾಗಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ನಾನು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ಆಗಲಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ನನಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ಆಗದೆ ಇದ್ದುದರಿಂದ ನಷ್ಟ ಉಂಟಾಗಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವರ ವಿರುದ್ಧ ಕಾನೂನು ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಕೋರಿ ಈ ದೂರನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದೇನೆ.

ತಂದು ಕೆ.ಎಸ್.ಆರ್.ಟಿ.ಸಿ ಕಾರ್ಮಿಕರಿಗೆ ಕೊಡಿಸಿದ್ದಾರೆ ಇದು
ಕಾರ್ಮಿಕ ಕಾರ್ಯಾಲಯದ ತಾಲೂಕು ಮಟ್ಟದ A.D. ನಿಮ್ಮ ಕಚೇರಿಯ ಅಧಿಕಾರಿಯ
ಅಧಿಕಾರಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿಲ್ಲ ಇದರ ಬಗ್ಗೆ ಕ್ರಮ ಕೈಗೊಳ್ಳಿ.

ತಾಲ್ಲೂಕಿನಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಮಿಕರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಂತೆ ಯಾವುದೇ ಸಮಸ್ಯೆ ಇದ್ದರೂ
ಸಹ ಅವರು ನನ್ನ ಬಳಿ ಬಂದಾಗ ನಾನು ಅವರಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸುತ್ತೇನೆ. ನನ್ನ ಕಂಡ A.D. ನಿಮ್ಮ
ಕಚೇರಿಯ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಬಂದಾಗ ಅವರು ಅವರ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುವ ಮುನ್ನವೇ
ತಾವು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿರುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನು ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತಾರೆ. ಇದು ನಿಜಕ್ಕೂ
ಅವಮಾನಕರವಾದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. ಇಂತಹ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಸಹಾಯ
ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಿರುವುದಕ್ಕೆ ನನಗೆ ಬೇಸರವಿದೆ. ನನ್ನ ಕಂಡ ತಾಲೂಕಿನ 12-13 ಕಾರ್ಮಿಕರಿಗೆ
ಮಾತ್ರ ಕೆಲಸ ಕೊಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಿಸಿರುವ ಕೆಲಸವು ಕೂಡ ಅವರ
ಅರ್ಹತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಇಲ್ಲ. ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಿಸಿರುವ ಕೆಲಸವು ಕೂಡ ಅವರ ಅರ್ಹತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ
ಇಲ್ಲ. ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಿಸಿರುವ ಕೆಲಸವು ಕೂಡ ಅವರ ಅರ್ಹತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಇಲ್ಲ.

ನನ್ನಜಾತಿ ಪ್ರಮಾಣಪತ್ರವನ್ನು ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲು ಕೋರಿ ಬರೆದ ಪತ್ರ ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಬಂದ ಉತ್ತರ ಪತ್ರವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಪ್ರಮಾಣಪತ್ರ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂದು ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲು ಏಕೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿಸಿಲ್ಲ. ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವ

NDH 546/B

15
17

Received with Tahsildar, Kankavli

Petition from Smt. Vidya Desai who is widow of N.D. Sawant. N.D. Sawant who was working as a Peon in Tahsil Office Kankavli, expired on 12-8-53. An extract from death register is enclosed. He has put in nearly 30 years of service as Peon and requested that he was closing his death satisfactorily. He leaves behind his eight children and his wife as shown in the L.T. & M. memorandum.

12.01.54
53

His first daughter Smt Dhanu Desai was married to one Sadhu Hanumanta who is working as Teacher in Bambarde. Two remaining seven children are now under the guardian of the petitioner. Second daughter is aged 23 years but she remains unmarried. She is due to financial difficulties. Mrs D'Souza is stated to be in Bambarde since four years and she does not come to see a letter even. The petitioner requests

respect owing help from their Michael
D'Souza No 5 in M.T. is now working as
a temporary peon under Taluk Surveyor
Sir on appointment is purely temporary.
Her petitioner is mainly dependent upon
their work. Her children are school going
ones Sir as such they cannot be made
to work. Her petitioner also is aged about two
years Sir their pharmacy may not permit
her to engage herself in any work with
a view to earn money. Her deceased did
not make any provision for her family
by insurance. Her petitioner is in debts. I have
100/-
Vinjoor in account of K. Gopal Pai who is a
merchant in Salmara. He supplied provisions
worth Rs 88.9.9. Sir it is certain expenses. 88 9 9
In Statement of Monies Receipts will 100 —
show that a sum of Rs 100/- is due to him 100 —
In deceased's son Michael D'Souza obtained 388 9 9
a loan of Rs 150/- from M Canara Bank Ltd.
Karkal under Receipt No 205733. I have verified
the Receipt Sir it is in order. Besides
this Her petitioner has to pay small loans obtained
for her neighbours towards expenses of her husband's
illness Sir it may come to Rs 200/-

Now the petitioner has got a long qualifying
service of eight years with the
exception of one month which he
who gets a pay of Rs 35/-. It may not be
possible for the petitioner to render ten
years. The circumstances of the case
is itself exceptional case & petitioner
although has rendered service of more
than 30 years in the department,
that the complicated may be treated

Certificate of Death as applied for
in record of service are enclosed.

DW 53

R Verma

N Ref A3 – 9115-53

Returned to the RI Karnal

2 Please furnish the full particulars and value of all the assets left by the deceased including the house and the Compound of the deceased

3 Please send your reply urgently

Karnal
11 53
22.11.53

25.11.53.
Tahsildar

A ಲಜಸ್ಟ್).

R.F. III-C—1—8,006—21-8-62.

ಮದ್ರಾಸ್ ಕೆನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ Nanikul ತಾಲೂಕು ನಂಬರ್ 23 Nekukkunnu ಮದ ಸರ್ವೇ ಮಾಪ ಪೈಕಿ ಪೆಟ್ ಮೊಂಜ ರಿಜಿಸ್ಟರ್ ಕಂದಾಯ ಪಸ್ತಕ

(1) ಸರ್ವೇ ನಂಬ್ರ.	(2) ಸಬ್ ಡಿವಿಜನ್.	(3) ಪಟ್ಟಾ ಪಾಸ್ ಪುಸ್ತಕ ಕೊಟ್ಟ ತಿ ನಂಬ್ರ.	(4) ಬೆಳೆ (ಸ. I = 1 ನೇ ಕ್ಲಾಸ್ ನಂಬ್ರ, ಸ. II = 2 ನೇ ಕ್ಲಾಸ್ ನಂಬ್ರ, ಸ. III = 3 ನೇ ಕ್ಲಾಸ್ ನಂಬ್ರ); ಬಗ್ಗಾಯ್ತ (ಬಾ.), ಪುಂಜ (ಪು.), ಪೈರ್ಸ್ ಹೊಲಸಸ್ತು (ತೆ.), ಪಡಿ ಹೊರಿಸದು, ಪಡಿ ಪೈರಂಬೋಕಾ (ಪೈ).	(5) ಒಂದು ಬೆಳೆ (1) - ಪದ ಎರಡು ಬೆಳೆ (2).	(6) ಪಟ್ಟಾದಾರನ ಹೆಸರು.	(7) ತರ್ಗ	(8) ಎಕ್ರೆ / 1 ದ ಪದ.	(9) ವಿಸ್ತೀರ್ಣ.	(10) ಶಿಸ್ತು.	(11) ಪಟ್ಟಾದಾರನ ನಂಬ್ರ - ನ ಕೆಸರು.	(12) ಮೂಲಗೇಣಿದಾರ ಅಥವ ಕೆಸರು.	(13) ಪದರ
							ರೂ.	ಚಿ.	ಎ.	ಸೆ.	ರೂ	ಚಿ.			
		365/7	ಹೊಸ (ಗೇ)ದ್ದೆ				11	4		20	02	4	ಶಾ/19	ಎಚಿಂಠರ. ಎ. ಆ. ನಾಗ	
		ಕುಂಬಿಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲುವ ಅಂಬಲ(ಗೇ)ದ್ದೆ ನಿಲ್ಲುವಂಥ ಪಟ್ಟಾ ಆಚಿನ್ಲ ಪಾಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ													
365	2B	365-2	ಹೊಸ ಸೊಂಪಿರಿಂಬಿ				11	4		06	11		ಶಾ/19	ಎಚಿಂಠರ. ಎ. ಆ. ನಾಗ	

Extract
Dy. Nanikul Nekkunnu
ಪಾಸ್ 30/12/53

PR No 335, S.D. 135/1348 [P.T.O.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
							ರೂ. ಆ.	ಎ. ಸೆ.	ರೂ. ಆ.			

ಅನುಜ್ಞೆಗಳು—ಸೆಟ್ಲಮೆಂಟ ಡಿಗ್ಲೊಬ ಯಾನೆ ಇಂಡ್ಲೀಪ್ ಪ್ರದೇಶಭಾವೆ ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಾಂತವು ಕಾಯಂ A ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾಗೆ ಆಧಾರವಾಗಿದೆ. ಮೂಲ ಬಂದಿ ನಂತರ ಪಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಕೊಡೋಣಾದ ಖಾಲಿ ಸ್ಥಳಗಳು ಮುಂತಾದ ಕಾಯಂ ಸ್ವಭಾವದ ಎಲ್ಲಾ ತಿದ್ದೀಲುಗಳನ್ನು ಸೆಂಕ್ಸನ್ ಮಾಡಿದ ಹುಕುಮಿನ ನಂಬ್ರ - ವ - ತಾರೀಕು ನಿಶಿಂ ಪೆರಾ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಜಾಸ್ತಿ ತಾರೀಕು ವರೇಗೆ ದಾಖಲು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ರೆಪಿನ್ಯೂ ಮಾತುಗಳ ಬದಲಿಗೆ ಸಂಜ್ಞಾಕ್ಷರಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದು. ಉದಾಹರಣೆ—ಪೈಂಜಕ್ಕೆ "ಪೈ." ನಂರಜಕ್ಕೆ "ನ." ಪೊರಂಬೋಕೆಗೆ "ಪೊ." ಮತ್ತು ಬಾಗ್ಯಾತಿಗೆ "ಬಾ."

ಪೆರಾ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಪೊರಂಬೋಕೆನ ಎವರಣೆಯನು ಕಾಣಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ದೃಷ್ಟಾಂತ, ದೇವಸ್ಥಾನ, ತೋಡು ಹೊಲವು, ಕುಮ್ರಿ - ಯಾ - ಕಟ್ಟೋಣಾ ಸ್ಥಳವೋ, ವಿಶೇಷ ದರಗಳಲ್ಲಿ ತೀರ್ವೆ ಹೊರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಇತರ ತರದ ಭೂಮಿಯೋ ಎಂಬವನು ಕಾಣಿಸತಕ್ಕದ್ದು

ನಂಬ್ರ 10, ಭಾಗ 1. ಶೀಟ್ ಪಜ್ಯಾ ನಂಬ್ರ 19 ಮಿಯಾರ ವಿಲೇಜಿನ ಗ್ರಾಮ

R.F. III-G-14.

ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡಾ ಜಿಲ್ಲೆಯ Karkal ತಾಲೂಕಿನ Kukkundoor ಗ್ರಾಮದ ಸರ್ವೆ ಮಂಟೆ ರಿಜಿಸ್ಟರ್—1363ನೇ ಫಸಲಿ ಬಗ್ಗೆ.

ವರುವ ಮತ್ತು ತಪಶೀಲು.	ಹೊಲ ಮತ್ತು ಸರ್ವೆ ನಂಬ್ರ	ಸೆಂಟ್.		ಜಾಗ್ಯಾಶ್ರ.		G.R ಪ್ರಮಾಣ.		ಜಿಲ್ಲಾ ತೀರ್ವೆ	ಪರಾ.
		ವಿಸ್ತೀರ್ಣ	ತೀರ್ವೆ.	ವಿಸ್ತೀರ್ಣ	ತೀರ್ವೆ.	ವಿಸ್ತೀರ್ಣ	ತೀರ್ವೆ.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
		ಎ. ಸೆ.	ರೂ. ಆ. ಪೈ	ಎ. ಸೆ.	ರೂ. ಆ. ಪೈ	ಎ. ಸೆ.	ರೂ. ಆ. ಪೈ	ರೂ. ಆ. ಪೈ	
	365-7	— —	— — —	— —	— — —	— 20	2 4 —	2 4 0	ಹೊನೆ ಹೊನ್ನಿಯ ಅನುಭವದಾರ ಆಣೆ
	365-2B	— —	— — —	— —	— — —	— 06	— 11 —	— 11 —	
ಒಟ್ಟು ಯಿಪ್ಪತ್ತು		— —	— — —	— —	— — —	— 26	2 15 —	2 15 —	

Extract.

Sd/- Narasimha Nayak

8/12/53

P.T.O.

(1)	(2)	(3)		(4)			(5)		(6)			(7)		(8)			(9)			(10)
		ಎ.	ಸೆ.	ರೂ.	ಆ.	ಪೈ.	ಎ.	ಸೆ.	ರೂ.	ಆ.	ಪೈ.	ಎ.	ಸೆ.	ರೂ.	ಆ.	ಪೈ.	ರೂ.	ಆ.	ಪೈ.	

ಈ ತಖ್ತೆಯು ಪ್ರಥಮತಾ ತಯಾರಿಸಿದಾಗ್ಯೆ ಸೆಟ್ಲ್‌ಮೆಂಟು ಚಿಟ್ಟೆಯ ನಕಲಾಗಿರುವದು. ಅದನ್ನು ಪುನಃ ತಯಾರಿಸುವಾಗ್ಯೆ ಮುಂಚಿನ ವರ್ಷದ ಸ್ವೀಟುಮೆಂಟಿನ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಪ್ರತಿ ಒಂದು ಪಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಕೇರಿರುವ ಫೀಲ್ಡ್ (ಹೊಲ) ಗಳನ್ನು ನಂಬ್ರ, ಬಾಗ್ಯಾಕ್ಷು - ವ - ಪುಂಜ ಯೆಂಬ ಕಿನಾರ್ಮೆಗಳ ಕೆಳಗೆ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ ಮತ್ತು ತೀರ್ವೆಯ ತಪ್ಸೀಲು ಕಾಣಿಸಿ ದಾಖಲುಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಪ್ರತಿ ಒಬ್ಬನ ಸ್ವೀಟುಮೆಂಟಿಗೆ ಪಂಜ್ರಾಪ್ರಕಾರಾಗಿ ಪ್ರತಿಪ್ರತ್ಯೇಕ ನಂಬ್ರ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ಒಬ್ಬ ಪಟ್ಟಾದಾರನಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸ್ವೀಟುಮೆಂಟು ಯಾವ ಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ಉಂಟೆಂಬುದು ತೋರಿಸುವ ಒಂದು ಅನುಕ್ರಮಣಿಕೆಯನ್ನು ಪುಸ್ತಕದ ಪ್ರಥಮದ ಸಫೆಯಿಲ್ಲಿ ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು. ಪುನಃ ಈ ಬೂಕನ್ನು ಹೊಸತಾಗಿ ತಯಾರಿಸುವ ತನಕ ಈ ನಂಬ್ರಗಳನ್ನು ತಬ್ದೀಲು ಮಾಡಕೂಡದು. ಆದರೆ ಹೊಸ ಪಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ಜಾದರೆ ಮುಂಚಿನ ಪಟ್ಟೆಗಳ ಆಖೈರ ನಂಬ್ರದನಂತರದ ನಂಬ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅವುಗಳಿಗೆ ಪಂಜ್ರಾವಾರಾಗಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಖಾಲಿ ಆಗುವ ಪಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಜೇರ ಹೊಸ ಬೂಕು ತಯಾರಾಗುವ ತನಕ ಹಾಗೆಯೇ ಬಿಡತಕ್ಕದ್ದು. ಯಾವದೊಂದು ಪಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಆವ ತಬ್ದೀಲುಗಳ ತಪ್ಸೀಲು ದಾಖಲುಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಸ್ಥಳ ಸಾಕಾಗದಿದ್ದರೆ ಪುಸ್ತಕದ ಆಖೈರಿಗೆ ಹೊಸ ಪಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ತಬ್ದೀಲುಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಆ ಕುರಿತು ಅನುಕ್ರಮಣಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಜರೂ ನಮೂದಿಸಬೇಕು.

ಪಟ್ಟೆಗಳಲ್ಲಿ ಆಗುವ ಎಲ್ಲಾ ತಬ್ದೀಲುಗಳನ್ನು ಆಯಾಯ ಪಟ್ಟೆಯ ತಖ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಕೂಡಿಸಿ - ಯಾ - ಪಜಾಮಾಡಿ ತೋರಿಸಬೇಕು. ತಬ್ದೀಲು ಇರುವ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಏನ್ಕ್ ಬೋಗೋಟೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಾ ಬರಬೇಕು. ಮತ್ತು ಈ ತಬ್ದೀಲುಗಳನ್ನು ಯಾವ ಹುಕುಂ ಪ್ರಕಾರ ಮಾಡಿದ್ದು ಆ ಹುಕುಮಿನ ನಂಬ್ರ ಮತ್ತು ತಾರೀಕು ಜರೂ ರಿಜಾನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಬೇಕು. ಅದೇ ರೀತಿಪಟ್ಟಾದಾರರ ಹೆಸರುಗಳಲ್ಲಿ ಆಗಬಹುದಾದ ತಬ್ದೀಲುಗಳನ್ನು ಹುಕುಮಿನ ನಂಬ್ರ - ವ - ತಾರೀಕು ನಿಶಿಂ ಲಿಖಿತದ ಮೇಲ ಡೆಯಲಿ ನಮೂದಿಸಬೇಕು. ಪಟ್ಟಾದಾರನು ಅಜ್ಞಾಯಸ್ಥನಾಗಿರುವ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ರಕ್ಷಕನ ಹೆಸರು ಸಹ ನಮೂದಿಸಬೇಕು.

23

ಶ್ರೀಯುತರವರಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ

ಇಲ್ಲಿಂದ NRE ಗೆ ಬರುವವರಿಗೆ ಬೇಕಾಗಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಬೇರೆ ಯಾವುದಾದರೂ ಮಾಹಿತಿ ಬೇಕಾದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಲು ಕೋರಿದೆ.

ಧನ್ಯವಾದಗಳೊಂದಿಗೆ

Ramesh

ಶ್ರೀಯುತ ಯೂರುಶಾನಮಾಗಾಣಿ ಬರಹಿಂತಕ್ಕ

ಮೃತ A.D. ನೆಲಬಾಡಿಗೆ ಈಗ್ಗೆ ಸುಮಾರು ೪೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು ಅದನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿರುವ ಇಲ್ಲಿ ತಮಿಳುನಾಡಿನವರಾದ ಅವರ ಹೆಂಡತಿ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲದ ಕಾರಣ ಅವರು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುವವರಿದ್ದಾರೆ. ನೀವು ಈ ಜಾಗವನ್ನು ಖರೀದಿಸುವುದಾದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತೇನೆ.

ಇಂತಿ ನಿಮ್ಮ Narasimha Nayak
2/12/53

ಶ್ರೀಯುತ ಯೂರುಶಾನಮಾಗಾಣಿ ಬರಹಿಂತಕ್ಕ —

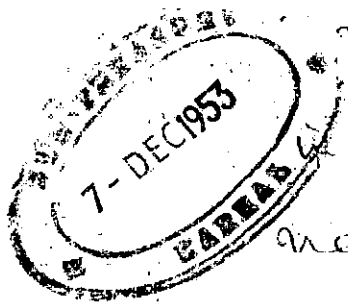
ಮೃತರಾದ A.D. ನೆಲಬಾಡಿಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿಸುವ ಹಾಗೆ ಇಲ್ಲಿ 10.I.೦ ವರ್ಷಗಳ ಮುಂಚೆ ಅಂದರೆ ಸುಮಾರು ೪೦ ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಇದ್ದೇನೆ. ಮೊದಲು ನಿಶ್ಚಿತವಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಕಳೆದ ೫ ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಖಚಿತವಾಗಿ ಇರುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದೆ. ಈ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಸಾಧಾರಣವಾಗಿ ರೂ. 400/- 500/- ಕ್ಕೆ ಬಾಡಿಗೆಗೆ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಈಗ ಮಾಲೀಕರು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ ಅವರಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತೇನೆ.

ಇಂತಿ ನಿಮ್ಮ Narasimha Nayak
2/12/53

NDA 1336/62

25

Reserves in Rehabilitation Loans



U.S. No 3657 and SN 365/25 received
on 0.26 cents stated reserves in Rehabilitation
Loans in connection with the Loans
shown under the Commonwealth and Sterling
Areas Agreements is estimated
at Rs.1000/- included in Reserve
Bank's Note Issue Department
Balance Sheet

13085
5.3

in English pages on record

12.1

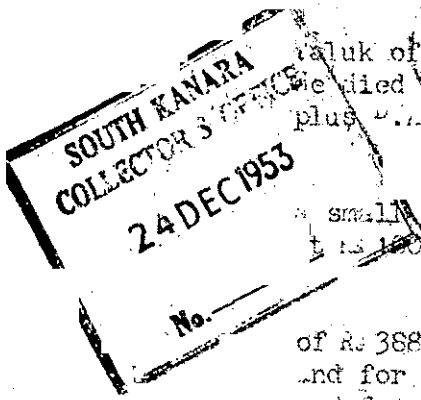
Rehabilitation

Myrtoosk

29 28

L.Dis 9115/53.

Submitted to the Collector of South Kanara. Mangalore.



2. The petitioners husband A.D. Souza was a permanent peon of Taluk office, Karkal. He had put in a satisfactory service of over 25 years. He died on 12-8-1953 when he was on leave. His pay at that time was Rs 25/- plus D.A. Rs 4/- total Rs 29/- per month).

3. The deceased has not made any provision for his family except a small house site measuring 20 cents consisting a small house. This is valued at Rs 1000/-

4. Now the petitioner is reported to be in debts to the extent of Rs 388-9-9 which she was forced to incur for the treatment of her husband and for the maintenance of the family. The petitioner's case is petible and deserves to be considered favourably. I therefore recommend that a compassionate gratuity of Rs 328/- equal to his 12 months pay may be granted her

The records of enquiry (pages 1 to 26) and the service register of the deceased are enclosed.

Taluk office, Karkal,
Dated 16-12-1953.

For Tahsildar.

G.F.3.9701/53

Returned to the Assistant Surgeon with all the enclosures.

2. The attention of the Asst Surgeon is drawn to G.O.No. 209 d. 9-4-1934 and he is requested to obtain, the descriptive Roll of the applicant- in duplicate and submit it urgently

3. He is also requested to report on the following points.

(1) whether the deceased is a Subscriber to the G.P. Fund

(2) whether any of the children are at School if so, the class or form in which they are reading. If form of

H.T.O

13/8/53

By Regd Post

L.dis 9115/53.

SOUTH KANARA COLLECTOR'S OFFICE 24 DEC 1953 No.

TEHSILDAR'S OFFICE SOUTH KANARA

Submitted to the Collector of South Kanara, Mangalore.

2. The petitioner's husband A.D. Souza was a permanent peon of Taluk office, Karkal. He had put in a satisfactory service of over 25 years. He died on 12-8-1953 when he was on leave. His pay at that time was Rs. 25/- plus D.A. (total Rs. 37/- per month).

3. The deceased has not made any provision for his family except a small house site measuring 20 cents consisting a small house. This is valued at Rs. 1000/-

4. Now the petitioner is reported to be in debts to the extent of Rs. 388-9-9 which she was forced to incur for the treatment of her husband and for the maintenance of the family. The petitioner's case is pitiable and deserves to be considered favourably. I therefore recommend that a compassionate gratuity of Rs. 528/- equal to his 12 months pay may be granted to her

The records of enquiry (pages 1 to 26) and the service register of the deceased are enclosed.

Taluk office, Karkal,
Dated 18-12-1953

For Tahsildar.

NWKly F.3.9709 /53

Returned to the Executive Engineer Kurnool with all the enclosures

2/ The attention of the Asst Engineer ~~Adoni~~ is drawn to P.O.No. 209 dt. 9-4-1934 and he is requested to obtain, the descriptive Roll of the applicant- in duplicate and submit it urgently.

3/ He is also requested to report on the following points.

(1) whether the deceased is a Subscriber to the G.P. Fund

(2) whether any of the children are at- School ~~No.~~ &c, the class or form in which they are reading

7 forms of N.T.O

1384/X
53

Person whose Roll is under [illegible] dated for reading regarding the report - Directed the Govt Servant immediately as the proposals for the grant of Compassionate gratuity have to be submitted to Govt within 2 months from the death of the Govt Servant.

(By order)

[illegible]
Deputy Asst Accountant
22-12-53

16
26.12.53
28

Form No. Person Stone Roll

(Name) ~~Read Pendoba~~

(1) Height 5 feet 2½ inches.

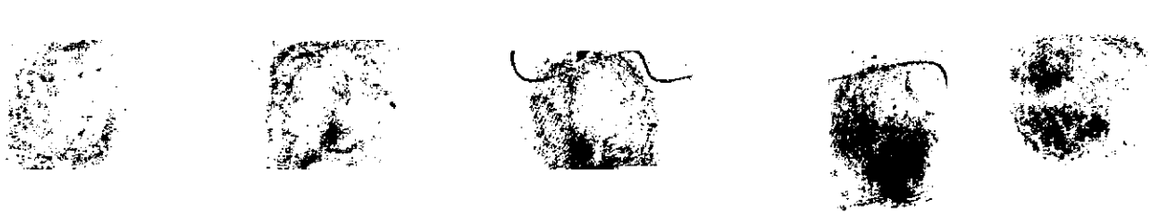
(2) Age 41 years (Forty one)

(3) Colour - Black.

(4) Personal marks, if any, on the hand
three etc. A mole on the right side of the face
half an inch from the nose. A scar on the left foot - 3 inch
(5) absence the tip of middle finger. A scar on the left- hand thumb
and Fingers impressions

ಎಡಗೈ ಹೆಬ್ಬೆರಳು

(1) Small finger (2) Ring finger (3) Middle finger (4) Index finger Thumb



Before me

4.1.54

N. Dis 13.8421/53. By Regd Post

35

Re submitted to the Collector of South Canara as a (in duplicate) descriptive Roll of applicant

SOUTH CANARA COLLECTORATE 2 JAN 1954 No.

2 Dne enclosed. Was not a

TREASURY OFFICER JAN 1954 SOUTH KANARA

subscriber to the G.P. Fund of (1) Alice D'Souza K(2) Magdalen D'Souza two children of the Applicant are going to School. Alice D'Souza is studying in the S.A Standard and Magdalen D'Souza is studying in the 1st Standard in the Canara Church School (Canara Town's H. E. School (Canara). The Statement of the

applicant is enclosed also

The service register is enclosed herewith

Dy. E.O. Dakshina Kannada

Dy. 4.1.54 7.1.54

Ref cov. 9701/53/F-3

EXPRESS

Memo

To Shri Jalil Karkal

Sub Application for Compassionate appointment late Smt C.A. D'Souza Jalil Office Karkal - Appli. comm'l Sm. Read Post Grant of.

2573

Ref: NWS 13842/53 dt 5.1.54 of Shri Jalil Karkal.

Shri Jalil Karkal has not furnished any remarks

[illegible] Conduct and character while [illegible]

DESPATCH
20 JAN 1954
(15.0)

8/15.1.54

3

L.Dis 889/54

Taluk Office, Karkal,
Dated 23-1-1954.

From
Sri K.Devendra,
Tahsildar, Karkal

To
The Treasury Dy.Collector.
Mangalore

Sir,

TREASURY OFFICER
27 JAN 1954
SOUTH KANARA

GRATUITY- Compassionate gratuity- Late peon A.D.Souza- of Taluk office Karkal- application of Piad Pinto- conduct and character of the peon report submitted

Ref:-1. Try.Dy.Collector's Ref C.No. 9701/53 F3 dated 17-1-1954

The conduct and character of A.D Souza late peon Taluk office, Karkal were good

25-1-54

For Tahsildar

4,002—3-8-52

GOVERNMENT OF MADRAS.

Received— _____ 195 Registered _____ 195

ABSTRACT.

Pension—Compassionate gratuity— A D Souza, Late Peon Taluk Office Karkal —Grant to widow—Sanctioned.

FINANCE (PENSION) DEPARTMENT.

G.O. Rt. No. 99 dated 18. 2. 1954.

READ—the following:— From the Collector of South Kanara
N. 9701/53/F3 Dated 10-2-54

ORDER
RT.

Sanction is accorded to the grant to Mrs. Prad. Pinto, widow of A. D' Souza, Late Peon, Taluk Office Karkal of a compassionate gratuity of Rs. (500/-) Rupees five hundred only payable at the Karkal sub-treasury.

2. The expenditure will be met from the appropriation under "55. Superannuation Allowances and Pensions—*d*. Gratuities—B. Compassionate gratuities—Voted."

3. The pay last drawn by the deceased Government servant was Rupees 25/ per mensem.

(By order of the Governor.)

18/2/54

) the Accountant-General.

(Pension Verification Section) with the descriptive roll of the grantee

True Copy/Forwarded/By order.

Superintendent.

To The Collector of South Kanara (2 copies)

To Mrs. Prad Pinto widow of A. D Souza, Late Peon Taluk Office, Karkal
Thro' The Collector of South Kanara

P.T. No. 3,002—19-2-52.

FINANCE (PENSION) DEPARTMENT.

Note for the Committee administering the Compassionate Grant.

Compassionate Gratuity 1955 Piedade Pinto *Widow of* A D'sousa

(1) Name and designation of the deceased.	A D'sousa. Late Rem, Taluk Office Karkal.
(2) Date of death	9-2-18 1450.
(3) (a) Total permanent service at the time of death.	27 years
(b) Whether the deceased rendered meritorious service to Government.	satisfactory
(c) Whether the deceased's death was due to special devotion to duty	No
(4) Pay drawn at the time of death	Rs 25+19 D.A
(5) Relationship of the applicant to the deceased.	widow aged 41 years.
(6) Other dependants	One son age not given Four daughters (unmarried)

[P.T.O.

(7) Property and other source of income, if any.

Assets.

Value of the house — Rs. 1000

Amount due under (—

Liabilities

Loans from a merchant 88-8-9 D

and another person 150-0-0 cup

Rs. 2 to Main payable to Mysore (Nr. Cudem 238-8-9 ICF

Net asset ... Rs 761-7-3

It is stated that there are no other to support the family except two fourth son (aged 19) of the deceased who is employed as a peon under Taluk Sheristadar and earns Rs 35/- p.m. The third son is reported to employed in Bantwal and he does not help the family. The family is now depending on the income of the fourth son

B cup ICF

(8) Recommendation of the Head of Department. Rs 528/

Rs 20 F

RS.

2. The position of the Compassionate Grant is as follows :—

Total provision for the year 1953-54 3.50.000

Deduct—Amount sanctioned up to end of Jan 54 2.56.800

Draft orders submitted

Balance available 93.200

3. The rules regarding grant of compassionate gratuities are put up at (B)

4. Unless the total allotment is increased, the average amount available for each case likely to be sanctioned in the current year is about Rs. 1543/

The maximum amount admissible in this case is Rs. (25+19)×12 = 528/-

For orders. S/CS

Rs 500 may be sanctioned